

孔子貳千四百八十七年

夏曆歲次內子年九月初五日

雲埠華區最大
最好之酒樓是
北京酒樓
每日午后一時
開至晨早三時
五三壹慶矢(電)

大漢報

▲請惠秋季報費

本報向承各界僑胞閱照。感蒙殊深。
茲又援例列單往收秋季報費與告白
費。單到時務希如數惠來。俾資彌
補。而清手續。實為厚幸。

本報司理部謹啟

本報價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毛五
若派不到者郵費寄上每月收銀一元
英屬及美國每年收英金九元七毛五
半年五元三個月二元七五元一元
中國及外國每年收英金十五元
除星期日外曾按日呈閱無論取閱久暫報費
均要先付空函定期不拿星

本報司理部謹啟

言論

為四邑南英中學勸捐書

竊曾聞之。(十年樹木。百年樹人)。國家者人民之集合体也。一國之隆替興衰。端視乎一國國民之智識程度。近世科學昌明。日新月異。無不恃乎教育之培植。因科學發達。人民生活日優。而受教育。研究學問之機會亦愈多。其國遂愈強盛富足。歐美列強各國。無不以教育發達著稱。世未聞富強之國。其教育不發達。亦未聞教育發達者。其國不富強。可知教育與國家命運關係之密切矣。反觀我國。積弱已久。原因雖多。教育之不普及。未始非其要端也。在此國際鬥爭劇烈中。腦力之競爭尤為重要。故非充實民智。普及教育。發展科學不為功。是則振興教育。實為最重要焉。

我粵人士。以出洋謀生為多。因接觸西方文化。耳濡目染。感乎他人致臻富之道。

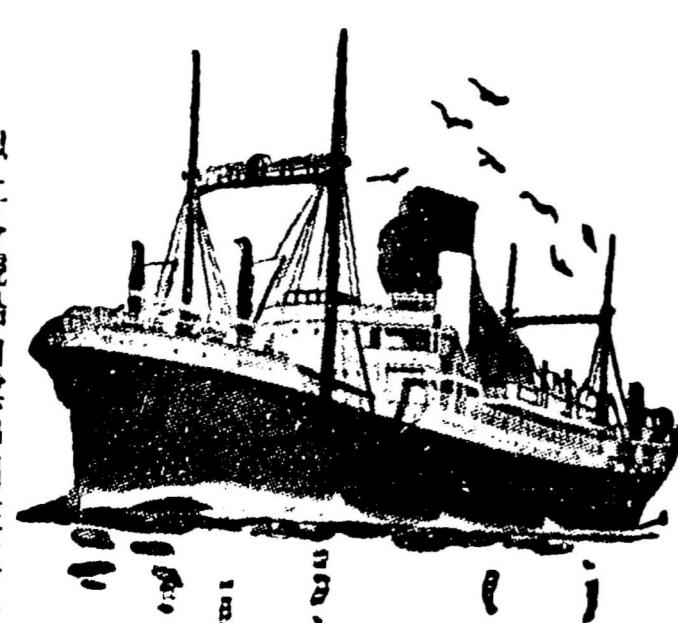
故對於教育尤為重視。不惜竭血汗得來之資。以興學。良有以也。我四邑人士。旅外既多。對於子弟之入學。極苦乏適當學校以收容。間多負笈遠方就學。廣州為我粵省會。每年負笈省城求學者。肩摩踵接。旅省港人士。有見及此。因倡辦四邑南英中學於省城。蓋不僅利便四邑子弟入學。亦為國興學。培養人才之意也。創辦期雖暫。但規模已具。成績已著。亦可見負責人員之精心勞創也。此次該校為償還建築新宿舍。款一萬九。俾學校根基永固。確立。特派司徒志芬女士前來加美募捐。以其事。旅雲四邑人士。於女士之抵。

● 日人在東北
▲ 推進新農業政策 (一)

通訊

司公船通煙藍

The Blue Funnel Line



◀元五十七位檯二▶
◀元五十五位艙大▶

號安均處理代埠城
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone, Garden 6914
Victoria B. C.

崇福馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

安均處理代埠城
QUON ON CO.
254½ Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

行銀路寶
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office Montreal, Canada

信任基於經驗
● ● ● ● ●
眾所認許並且特開支部配
置齊備以辦理與華僑貿易
設支行七百六十二間其為
至今已開六拾七年之久統
候之長短及其應接顧客是
否克己安當實路銀行開辦
凡信任臺商人或臺銀行當
視該商人或銀行在商場上
之經驗與能力如何經商時
惟以事屬國家與鄉邦百年大計。故不敢辭
○且雲峰最感興趣者為從事社會公共慈善
事業。畢生精力。幾全集於斯。益覺義無
悔。須知我輩華僑。為顆粒之謀。早年
多未能充分受教育。則今後為青年後輩計
易。但集腋成裘。聚沙成塔。南英中學之
創立。既由我加美僑胞多贊助於先。此時
僅澤彼青年已也。雲峰亦知當此世界經濟
更宜盡力扶持。俾觀厥成。而免中道廢弛
不景氣之環境中。僑胞生活困難。捐款不
易。爰述數言。作將伯之呼。想亦我見義勇
為之僑胞所樂與贊助者乎。祈於勸捐員恭
賀。抑亦四邑子弟與邦國之幸也。壯雲高
華四邑南英中學籌捐處主席會雲峰謹啟。

◎ 本報有字花紙袋發售
每千價銀八元
葉求茂代理詩不亞鐵路
紙

司公船輪亞丕詩

港香到天七皇

船量巨大
福食生鮮

船位通爽

隨宰上船
俄國皇后

日本皇后

十月廿一日

十一月廿六日

十二月廿八日

行期快捷

均鷄猪

俄國皇后

十一月廿八日

十二月廿九日

十二月三十日

十二月三十一日

由雲埠開行日期表
船號 陽曆日期

司公生葉理代埠城
YIP SANG CO. LTD.
51 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

處信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
Canadian Pacific Rly.
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

大洋客務總司理司徒施佈
(片打街東)接洽

大洋客務總司理司徒施佈
(片打街東)接洽

大洋客務總司理司徒施佈
(片打街東)接洽

大洋客務總司理司徒施佈
(片打街東)接洽

AMERICAN MAIL LINE
AND
DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公船輪來大船郵國美

最近由域埠行船期
總統麥堅尼 十月廿四日
總統加蘭 十月廿七日
總統艮臣 十月廿一日
十一月五日

駿馬理代埠實
Mar June
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 2947-L

德均馬理司務華
STANLEY MAR,
Chinese Passenger Agent
465 Howe Street

與原中理代埠高
Jong Yueh Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 1968

瑞呈馬理代埠城
Lee Hong Chong,
541 Fisguard St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5831

不收銀寫電報
代打電報費

買紙料者注意
本公司常有各種紙料齊備。如包
物紙。刷紙。繩仔。信皮。紙筆墨。
及學校用品。華友光顧。請留意焉。

莊書樓 白羊
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

包醫斷根白濁藥
水 每罐四元
所有書籍
目錄印偏函索即奉

鶴牛君 洪門體育會張富君 振洪聲劇社張
郁泉君 憲政黨周惠振君。匹地布魯敦公堂
通訊處李炳烈君。和倫李延壽君。坎問頓堂
社李翊教君等。各代表發揮偉論之大意。
皆稱讚達權社爲洪門中堅。及勉勵該社同
人努力前進。擁護洪門謀救國人業。深信
黃河自有澄清之日也。云云。每次演畢。掌
聲雷動。繼由副主席李雲策君致詞答謝。來
賓。殿以茶會餉衆。如儀散會。未完。

● 嘉慶探往城埠回埠

城埠電。嘉慶市探摩列士氏。昨星期六日
由雲埠來此。在此間華區調查。希獲得關
抗命案消息。但摩列士氏對於調查之經過
未嘗發一言。於當晚已搭船返雲云。

● 城埠岡州會館昨會議

城埠訊。本埠岡州會館支部。於昨十七號
晚九點。開全体會議。爲討論十一週年紀
念事宜。由主席蘇秋宣佈開會理由。隨即
討論各事。擇定十一月十五號舉行十一週
年紀念慶典。并舉出各科辦事人員。籌備
切。屆時必有一番熱鬧云。

▲禹山昌後堂啟事

爲通告檢運先友事。查本邑成例。十年舉
行。今歲已屆斯期。允宜率章檢執。彙集
連回。俾羈魂復乎祖邦。遺骼封于故土。
議決。無論遠近。一律登記。以備遺忘。
凡我邑僑。早應傳達。更望各界君子。
知有敝邑先友骨殖所在。而合下列之期者。
懇爲報告。外埠則求郵函。本埠則祈面
示。或投說帖。皆請依址照限賜來。藉以
易辦。在親友固屬理無放棄。所冀。同僑
亦屬義不容辭。是仁者之用心。使往者無
遺憾。卽歿存均感矣。

▲凡報告先友以民國十七年底已前所
葬者爲合期。

▲凡報告以本年陽曆十月卅一號爲限
止。幸勿逾期。

▲香港嘉慶會館告白

Chong Howe Tong

147 Keefer St. Vancouver, B. C.

◆樂安福利多域▼

Fook On Wing

555 Fisgard St. Victoria, B. C.

大中華民國廿五年十月貳號謹佈

▲雲埠林九牧公所紀念預告

啟者本總堂所定於本年十一月八號星期呈午舉行合併第三週年紀念典禮統請各埠堂所昆仲等屆時賡臨助慶不勝翹企之至

▲今朝香港匯價

每百卅元零四毛

各埠新聞

紀念盛況

▲凡報告先友以民國十七年底已前所葬者爲合期
▲凡報告以本年陽曆十月廿一號爲限
止幸勿逾期
▲常後昌華高畫社地告報▼
Chong Howe Tong
147 Keefer St. Vancouver, B. C.
▲榮安福利多域▼
Fook On Wing

行。今歲亡辰斯期。允宜率章檢執。彙集
運回。俾羣魂復乎祖邦。遺骼封于故土。
議決。無論遠近。一律登記。以備遺忘。
凡我邑僑。早應傳達。更望各界君子。
知有敝邑先友骨殖所在。而合下列之期者。
懇爲報告。外埠則求郵函。本埠則祈面
示。或投說帖。皆請依址照限賜來。藉以
易辦。在親友固屬理無放棄。所冀同僑
亦屬義不容辭。是仁者之用心。使往者無

晚九點，開全体會議，為討論十一週年紀念事宜。由主席蘇秋宣佈開會理由，隨即討論各事，擇定十一月十五號舉行十一週年紀念慶典，並舉出各科辦事人員，籌備一切。屆時必有一番熱鬧云。

鶴年君 洪門體育會張富君 振洪聲劇社張
郁泉君 憲政黨周惠振君。匹地布魯致公堂
通訊處李炳烈君。和倫李延壽君。坎問頓堂
社李翊教君等。各代表發揮偉論之大意
皆稱讚達權社爲洪門中堅。及勉勵該社同
人努力前進。擁護洪門謀救國人業。深信
黃河自有澄清之日也云云。每次演畢。掌
聲雷動。繼由副主席李雲策君致詞答謝來
賓。殿以茶會餉衆。如儀散會。
（未完）

● 城埠岡州會館昨會議

城埠電 “雲埠市探摩列士氏 昨星期六日
由雲埠來此 在此間華區調查 希獲得關
稅命案消息 但摩列士氏對於調查之經過
未嘗發一言 於當晚已搭船返雲云”

(•••••院戲芬柯紐••••)

榮榮味製造廠

一萬磅

WING WING CO.
III PENDER ST. EAST.
VANCOUVER B.C.

送節禮唯一食品

勿失
秋季大平賣
壹萬磅
白油腸 每磅三
鴨肝腸 每磅三
金銀潤 每磅三
牛肚乾 每打三
散腊肉 每磅毛
講線矢磨四〇四

欲勝舒適須着好靴
靴之良者。能使雙足舒適。好着而又耐用。本店之K
皮靴。凡華友光顧者。莫不交口稱許。故本店樂於將
種K靴貢獻。蓋以其是皮靴之最良者也。
其價每對

▲ 教量聖藥 國步專治頭暈眼花精神彷彿 名聲頗
聞人多以爲小病忽之專亦最危急之症也及早醫治尤易
為力及至則有目頭目一時昏花卒致猝倒救而莫及恨成
千古全形或九

▲ 法製牛地 專治一切鼻血及血毒之神功妙藥也壹元
戒烟退丹 又名自然戒烟丹若用此丹戒煙雖至任何量
烟均無癢苦適舒自然戒斷有如靈丹故名耳全料三元

▲ 少血良藥 獨步專治腸風止血身名腸紅也之患者每多
悞作血痔或他症調治專指道而驟愈日深竟無可挽

▲ 跌打創藥 此乃治打傷吐血或惡血內困作痛潮熱咳嗽
獨步仙方 每服終元

此像足是名滿百粵
任廣州各善堂醫席
八旬老醫盧半農先生近照先生行醫凡
六抬餘年助其成名
之藥物頗多上聞七
種乃其最善者耳

此步真無傷
肺前肺肌肉得
其三寸長水運

▲ 腳症良藥 古水十不勝脚腫軟痛風氣等無上之妙
藥山母料每丸

▲ 小明眼藥 級治一切眼疾之妙藥也壹元

▲ 紫的霜 此霜乃本藥房獨有歷傳老方專治頭痛疼唯一
之妙藥全服立克

代理佛山梁家聞名馳人下藥品包愈夢消飲獨步專治夢消
精 盡 九日聲復聽飲治一切腎虛諸症且雙耳鳴尤效
凡治目目拔毒生肌理口鼻喉瘡宣元氣痛肚痛斷根
藥武凡耳目耳目根治 一切患腦血痛疾數之立效貳元
本枝藥房專賣東名家正字驗丸藥為宗首藥品乃直由
廣州專售在號選購者來請君需求正藥所留慈惠如光顧
先寄銀單包文郵費〇〇元想不使受害寄國外當從新例安
排 〇〇一號藥香可省打稅等手續

同春春壽壽良醫在此

SO HONG CHIEN
824 Hoi Lung Street
Kowloon, Hong Kong

歌匿兄弟有限公司 ◀ CORNETT BROS. LTD., 33 Hastings St. E. Vancouver, B.C. ▶

高雲
民宴酒樓

六
此號
博士 耀邦龔鑒
Dr. Edw. B. Gung
193 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.

An advertisement for "Fashion Shoe" at a price of "\$5.55". The ad features a black and white photograph of a window display. On the left, there's a large rectangular window with a dark frame. To its right is a smaller, square window. Between them is a vertical column of what appears to be a grid or patterned fabric. The background shows a city street scene with buildings and possibly a bridge or overpass in the distance.

好文批
諸君
告廣
中特
準

A black and white photograph showing a close-up of a person's hands holding a dark, textured object, possibly a piece of leather or cloth, against a bright background.

於十日
聘著名
西苑
大宴
小酌
召遺興詩

月八日市開
厨師精製
采式
隨意
請來光顧

如無成效原銀奉還。必須買主
具收上繳。故此
北寄來時
可以扣除付流
酒費用。但保以
免遺失。

Oxi-Ori Co.
32 East 13th St.
New York N.Y.
U.S.A.

無論何公均能
寄到郵局在內

記 隆 生 合

HOP SANG LUNG KEE

HOP SANG LUNG KEE
79 Pender Street East
Vancouver, B.C.

大帮正金英芳
水仙花已辦到了
價甚相宜
獨胞呀欲購此國產名花
免被霜雪摧殘者趁早
購辦
新糯米枝乾槐枝乾糖卷炮竹絲巾錦
盒竹籃名茶及一切冬節送禮貨品多
色俱備獨胞惠顧批發相宜行情印
函索即寄

並隨時派員向各商行 及寄住旅社之
客商 招攬貨運 盡介紹銷售之義務
俾全路貨運 日趨發達 並擬於本
年底 徵集本路沿線特產 在粵漢兩
地 舉行物產展覽會 以引起全國商
民之注意

父據該局秘書談稱 全路本定今年年
底完成 明年元旦通車 經加緊趕工
修築 始獲提前三月通車 惟在英訂
購之車輛 僅二等車運到壹部份 其
餘人部份 須年底運到現在所用車輛
以借自平漢隴海各路居多 故暫定
每星期貳五對開 將來車輛充足 方

▲維城達權總社紀念
預告
啟者本總社謹擇於十一月八號舉行第二十週年紀念慶典統請洪門總機關致公總分堂暨洪門昆仲達權各支社屆時貴臨指示一切曷勝翹企

堂 HEN SA
511 Carr
Vancouver

部經過壹点鐘之外隨時試事力能久戰
楊梅脫癬膏 一員 每兩 五折
▲主治 牛皮頑癬 皮膚濕毒 遠年爛脚 百發百中
立芒菓 咸疳白濁 楊梅結毒 皮膚頑癬
服見效 丸味無苦 對于身體 絶無妨礙
凡溫水送服 經過兩點鐘之久 毒從大小便
服重症三服可以全愈矣

九每磚 一元

大腸脫肛 大便下血 遠年痔血
食積肚痛 小腸氣痛 大腸牛癰
脚氣肚腫 壹服見功

一丸溫水送下 應驗如神 如不立効 原銀奉回
癩 痛

各項丸散未能摘錄故知其等之藥目錄
此丸壯陽健腎補腦添精耑治思勞色慾諸虛百損五勞七傷
等症方用參茸三鞭魚鱠鹿祀等配製而成爲補腎獨步之品
鄙人因先天不足體魄薄弱時見尿後餘滴見色即洩繼而腰
痛耳鳴頭眩眼花時患外感等症但明知腎虧所致遍求醫藥
治我無效幸蒙友人介紹購生隆棧所製之參茸三鞭補腎丸
二盒照單服食精神倍加再服壹盒患病掃除良醫禪方足稱
仙丹特登片言爲此丹保證海外僑梓有患斯症者知所問津
焉

旅卑詩省沙市活埠台山西溪人弟黃智璫上

▲參茸三鞭補腎丸 大盒五元五
▲補腎仙丹 小盒二元五

▲趙邦立統理內外全科花柳雜症寓
Sang Lung Jan 35 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can. 電話 Phone Ser. 6923R



醫鍾生	診脈	統理
生	論症	製劑
每樽一元		
每料五		
白濁洗射水		
此水洗射時並無痛苦而有清涼舒暢之感		
每日連洗數次三日立止矣		
効驗扯氣靈丹		
斷根枯痔散		
包能斷根永無復發		

士安吉一元
士安吉一元八毛
士安吉二元七五

卑詩蒸酒有限公司啟
此告白位白酒局或不省詩政府登載

古董鉴定与评估

並隨時派員向各商行 及寄住旅社之
客商 招攬貨運 盡介紹銷售之義務
俾全路貨運 日趨發達 並擬於本
年底 徵集本路沿線特產 在粵漢兩
地 舉行物產展覽會 以引起全國商
民之注意

父據該局秘書談稱 全路本定今年年
底完成 明年元旦通車 經加緊趕工
修築 始獲提前三月通車 惟在英訂
購之車輛 僅二等車運到壹部份 其
餘人部份 須年底運到現在所用車輛
以借自平漢隴海各路居多 故暫定
每星期貳五對開 將來車輛充足 方

▲維城達權總社紀念
預告
啟者本總社謹擇於十一月八號舉行第二十週年紀念慶典統請洪門總機關致公總分堂暨洪門昆仲達權各支社屆時貴臨指示一切曷勝翹企

堂 HEN SA
511 Carr
Vancouver

部經過壹点鐘之外隨時試事力能久戰
楊梅脫癬膏 一員 每兩 五折
▲主治 牛皮頑癬 皮膚濕毒 遠年爛脚 百發百中
立芒菓 咸疳白濁 楊梅結毒 皮膚頑癬
服見效 丸味無苦 對于身體 絶無妨礙
凡溫水送服 經過兩點鐘之久 毒從大小便
服重症三服可以全愈矣

九每磚 一元

大腸脫肛 大便下血 遠年痔血
食積肚痛 小腸氣痛 大腸牛癰
脚氣肚腫 壹服見功

一丸溫水送下 應驗如神 如不立効 原銀奉回
癩 痛

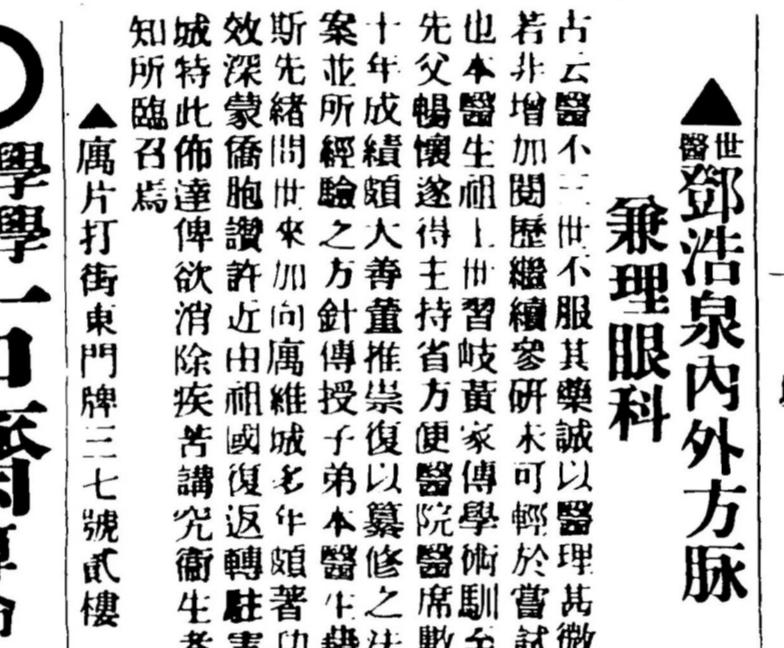
各項丸散未能摘錄故知其等之藥目錄
此丸壯陽健腎補腦添精治思勞色慾諸虛百損五勞七傷
等症方用參茸三鞭魚鱠鹿祀等配製而成爲補腎獨步之品
鄙人因先天不足體魄薄弱時見尿後餘滴見色即洩繼而腰
痛耳鳴頭眩眼花時患外感等症但明知腎虧所致遍求醫藥
治我無效幸蒙友人介紹購生隆棧所製之參茸三鞭補腎丸
二盒照單服食精神倍加再服壹盒患病掃除良醫禪方足稱
仙丹特登片言爲此丹保證海外僑梓有患斯症者知所問津
焉

▲參茸三鞭補腎丸 大盒五元五
▲補腎仙丹 小盒二元五

▲趙邦立統理內外全科花柳雜症

Sang Lung Jan 35 Pender St. E.

Vancouver, B.C. Can. 電話 Phone Ser. 6923R



司公包麵云杞墨
McGAVINS BUTTER KRUST BREAD
MADE PURELY FOR - YOU
Phone 21444--26820 10642--100th St
EDMONTON, ALTA.

最靚麵包及各色餅食
貲真價實久已馳名並
在加拿大各大商埠增
設支店數十間華友光
顧無任歡迎

舖舖舖金盛美
MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾
各廠大小鐘鑼
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
五毛
司理鄧湛隆啓

正合時 品發行

奇異藥水

功效萬能

主治

風火牙痛 心胃氣痛
無名腫毒 食滯飽脹
虫蟻咬傷 皮膚癢癩
傷風咳嗽 汗斑風癬
搽食兼用 風濕癰癧
熟毒瘡癧 百發百中

每樽八毛 中三毛五 小壹毛



▲信者得救
求子未得者注意▲矛戟弱小者注意
▲整軍經武丸每料銀四元 加屬冕五
此丸滋陰種子助人身體發育使生殖
器幹永遠雄偉夢遺滑精最效誠人類
之救星也

▲遠心痛茶每劑銀四元 加屬冕五
此茶專治老幼新舊心痛若於痛作叫
苦時服之收效尤速限壹劑斷根
序述製藥緣起 加拿大二埠懷仁氏余
高祖父嘗從張水疇大師習堪輿於江西
守日召至巡撫衙論圖偶談及醫事得巡
撫示此祖傳秘力屢試屢效活人無算余
心存濟世非是藉此圖利不然則黃六市
井之流製藥多種信口雌黃僞誇萬能無
病不愈甚全俗語謂雷公打死都能救
返生一豈不是發財捷徑何必偏製貳種
想明達君子當必大悟矣

本氏此次回加重重作藥物善舉茲由祖國
備辦鮮明生藥加工配製其效特速至半
農先生諸藥勢雖兼顧轉出壽同春大藥
房繼辦茲獨一貫本氏在海外廿餘年原
有此式種良藥行世購藥者請先寄銀單
包支郵費COD不受如付出國仍照老
例按址直達可免潤稅之煩

V. Bing, 826½ Holbrook St.
New Westminster, B. C. Can.

怪醫

小說 桃林處士

靈庵

放軒笑曰：此事無煩過慮，吾知鹿丈人方面，必先向文郎徵求同意，乃遣吉來。秦翁本欽鹿家清德，且曾覲其女少嘗，颯然有林下風致，謂設得其人，以爲家媳，可稱佳偶。鹿丈兒今重以知交武放軒為執事，固樂于作伐也。乃曰：兒輩既婚事向例當由男家先行取齒，向坤宅求婚，弟音輩皆外人，不必拘不恭，敬如尊命矣。放軒大喜曰：婚事向例當由男家先行取齒，向坤宅求婚，弟音輩皆外人，不必拘不恭，敬如尊命矣。放軒大喜曰：

(未完)

